

‘Together we can’

‘Gyda’n gilydd fe allwn ni’

Audit Wales | Archwilio Cymru

Report of the Auditor General for Wales

Adroddiad yr Archwilydd Cyffredinol



- Published January 24, 2023.
- Third of three reports looking at the challenge of poverty.
- Follows on from work on:
 - ‘Time for Change’ – Poverty in Wales (November 2022).
 - ‘A missed opportunity’ – Social Enterprises (December 2022).
- Presenting to PAPAC 2.2.23.
- Two recommendations and self-evaluation tool.
- Cyhoeddi Ionawr 24, 2023.
- Y trydydd adroddiad allan o dri yn edrych ar her tlodi.
- Mae’n dilyn y gwaith ar:
 - ‘Amser am newid’ – Tlodi yng Nghymru (Tachwedd 2022).
 - ‘Cyfle a gollwyd’ – Mentrau Cymdeithasol (Rhagfyr 2022).
- Cyflwyno i PCCGG 2.2.23.
- Dau argymhelliad ac offeryn hunan-werthuso.

Context - Cyd-destun



- Local authorities face a daunting challenge:
 - ‘Austerity 1’ & ‘2’
 - Reductions in services
 - Growing demand
 - New and wider responsibilities
 - Post pandemic recovery
 - Cost of living crisis and entrenched poverty
- Given this, many authorities are prioritising community resilience
- Mae awdurdodau lleol yn wynebu her frawychus:
 - ‘Llymder 1’ a ‘2’
 - Gostyngiadau mewn gwasanaethau
 - Galw cynyddol
 - Cyfrifoldebau newydd ac ehangach
 - Adfer ar ôl y pandemig
 - Argyfwng costau byw a thlodi sydd wedi ymwreiddio
- O ystyried hyn, mae llawer o awdurdodau yn blaenoriaethu cydnerthedd cymunedol

Defining and understanding resilience

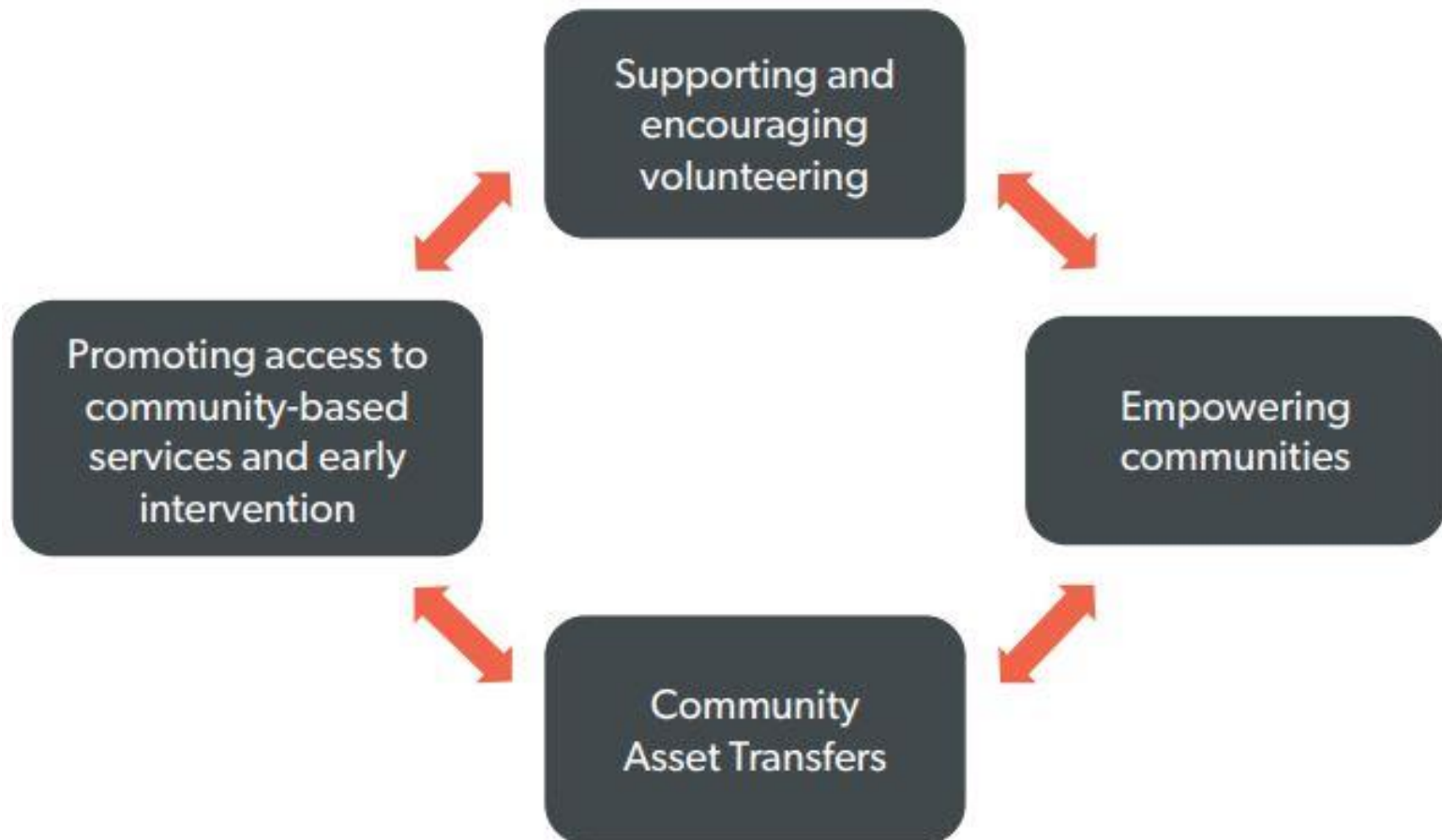
Diffinio a deall cydnerthedd



- Shifting from 'doing' to 'influencing' and 'enabling'
- The 'Barriers':
 - Inconsistent legislation
 - Defining the problem
 - Prioritising activity
 - 'Command and Control' culture
- Pandemic showed communities can do more
- Symud o 'wneud' i 'ddylanwadu' a 'galluogi'
- Y 'Rhwystrau':
 - Deddfwriaeth anghyson
 - Diffinio'r broblem
 - Blaenoriaethu gweithgaredd
 - Diwylliant 'Gorchymyn a Rheolaeth'
- Mae'r pandemig wedi dangos bod cymunedau yn gallu gwneud mwy

Current approaches by local authorities

Dulliau cyfredol awdurdodau lleol



Barriers - Rhwystrau



- Resources, skills and capacity
- Inability to redirect resources
- Trust and appetite
- Culture
- Limited joined up working and involvement focus
- Lack of strategic vision and understanding
- Prevailing challenges such as poverty, rurality and exclusion



- Adnoddau, sgiliau a chapasiti
- Anallu i arallgyfeirio adnoddau
- Ymddiriedaeth ac archwaeth
- Diwylliant
- Gweithio ar y cyd a ffocws ar gyfranogi sy'n gyfyng
- Diffyg gweledigaeth a dealltwriaeth strategol
- Heriau sydd ohoni, megis tlodi, gwledigrwydd a gwaharddiad

Looking to the future - Edrych tua'r dyfodol



- Creating a clear vision
- Holding a two way dialogue to underpin change
- The role of members as community champions
- Refocussing officers' work
- Not a one size fits all approach
- Ensuring wealth stays local



- Creu gweledigaeth glir
- Cynnal deialog dwy ffordd yn sail i newid
- Rôl aelodau fel pencampwyr cymuned
- Newid pwyslais ar waith swyddogion
- Nid dull un maint i bawb
- Sicrhau bod cyfoeth yn aros yn lleol

Learning from elsewhere

Dysgu gan eraill



- Good practice:
 - Bristol City Council
 - The role of ‘Community Charettes’ in Scotland
 - Oldham City Council
 - Strategic coherence in Scotland
 - ‘Preston Model’ and the role of Anchor institutions
- Arferion da:
 - Cyngor Dinas Bryste
 - Rôl ‘Charettes Cymunedol’ yn yr Alban
 - Cyngor Dinas Oldham
 - Cydlyniad strategol yn yr Alban
 - ‘Model Preston’ a rôl sefydliadau Angor

Ensuring wealth stays local

Cadw'r budd yn lleol



The term '**Anchor institutions**' is used to refer to organisations which:



Have an important presence in a place, usually through a combination of being largescale employers, the largest purchasers of goods and services in the locality, controlling large areas of land and/or having relatively fixed assets.

Are tied to a particular place by their mission, histories, physical assets and local relationships. Examples include local authorities, NHS services, universities, trade unions, large local businesses, the combined activities of the community and voluntary sector and housing associations.



Defnyddir y term '**Sefydliadau angori**' i gyfeirio at sefydliadau sydd:



Â phresenoldeb pwysig mewn lle, fel arfer trwy gyfuniad o fod yn gyflogwyr ar raddfa fawr, y prynwyr nwyddau a gwasanaethau mwyaf yn yr ardal leol, yn rheoli ardaloedd mawr o dir a/neu fod ag asedau cymharol sefydlog.

Â chysylltiad â lle arbennig yn rhinwedd eu cenhadaeth, hanes, asedau ffisegol a pherthnasoedd lleol. Mae enghreifftiau'n cynnwys awdurdodau lleol, gwasanaethau'r GIG, prifysgolion, undebau llafur, busnesau lleol mawr, gweithgareddau cyfunol y sector cymunedol a gwirfoddol a chymdeithasau tai.



Contact details

Manylion cyswllt



- Nick Selwyn –
nick.selwyn@audit.wales
nick.selwyn@archwilio.cymru
- Euros Lake –
euros.lake@audit.wales
euros.lake@archwilio.cymru
- www.audit.wales
- www.archwilio.cymru
- [Report](#) / [Adroddiad](#)

